



Kanton Zürich
Bildungsdirektion
Volksschulamt
Pädagogisches, Interkulturelle Pädagogik

Pismeni poziv roditeljima čija deca posećuju obdanište

Poštovani roditelji

Vaše dete ide u obdanište, koje učestvuje u programu „Kvalitet u multikulturalnim školama“ (QUIMS). Programom QUIMS Kanton Zürich pomaže škole sa velikim brojem dece koja govore strani jezik. Od 2014. do 2017. će ova obdaništa raditi na tome da po mogućnosti bolje sarađuju sa roditeljima.

Kako vi lično procenjujete saradnju sa obdaništem vašeg deteta? Šta dobro funkcioniše? Šta bi se još moglo popraviti? – Vaše obdanište i Direkcija za obrazovanje su zainteresovani za vašu procenu. Vaše mišljenje pomaže školi da poboljša saradnju sa roditeljima.

Zbog toga bismo vas zamolili da ispunite jedan upitnik do 15.12.2016. Veoma je važno da u ovome učestvuje što je moguće više roditelja. Samo tako će se putem ovog upitnika dobiti važeći rezultati. Molimo vas da za svoju porodicu ispunite samo jedan upitnik (otac i majka to mogu zajedno da urade).

Svi odgovori u upitniku će biti anonimno i strogo poverljivo tretirani. Neće biti moguće ni za koga u vašoj školi da otkrije koje odgovore ste vi lično dali.

Ovaj upitnik vi možete naći na internetu pod:

<https://www.spectrum3.ch/umfrage/eltern/>

U upitniku se traži ime škole koju vaše dete posećuju. To ovde navedite „**[Name der Schule]**“.

Ovaj upitnik vi možete da ispunite i na nekom drugom jeziku. On je prevedan na albanski, engleski, francuski, italijanski, portugalski, bosanski/hrvatski/srpski, španski i turski.

Ako kod kuće nemate internet možete pitati svoje komšije ili učitelje vašeg deteta da vam eventualno dozvole da koristite njihov kompjuter.

Molimo vas da se za pitanja u vezi QUIMS-a obratite na adresu: markus.truniger@vsa.zh.ch
Za informacije u vezi upitnika molimo vas da se obratite na adresu: mroos@sunrise.ch

Srdačno vam se zavaljujemo na učestvovanju u ovom procenjivanju!

Prijateljski vas pozdravljamo

Markus Truniger, kantonalni voditelj za QUIMS

Markus Roos, eksterni punomoćnik za ovo istraživanje